



No.16

N° 16

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**Tuesday
December 16, 2003**

**Mardi
16 décembre 2003**

Daytime Meeting - Sessional Day 27
Evening Meeting - Sessional Day 28

Séance de l'après-midi - jour de session 27
Séance du soir - jour de session 28

**1st Session,
38th Parliament**

**1^{re} session
38^e législature**

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13H30

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that on December 15, 2003, the 2002 Annual Report from the Chief Election Officer of Ontario, made pursuant to Section 2(4) of the *Election Finances Act*, was tabled (Sessional Paper No. 26).

, the 2002 Annual Report from the Chief Election Officer of Ontario, made pursuant to Section 2(4) of the *Election Finances Act*, was tabled (Sessional Paper No. 26).

The Speaker addressed the House as follows:-

Standing Order 62(a) provides that “the Standing Committee on Estimates and Supplementary Estimates shall present one report with estimates considered pursuant to Standing Orders 59 and 61 no later than the third Thursday in November of each calendar year”.

Standing Committee on Estimates shall present one report with estimates considered pursuant to Standing Orders 59 and 61 no later than the third Thursday in November of each calendar year”.

The House not having received a report from the Standing Committee on Estimates for certain ministries on Thursday, November 20, 2003, as required by the Standing Orders of this House, pursuant to Standing Order 62(b), the Estimates before the Committee of the Office of the Assembly, Office of the Chief Election Officer, Ombudsman Ontario, Office of the Provincial Auditor, Ministry of Health and Long-Term Care (Supplementary Estimates only) and Management Board Secretariat (Supplementary Estimates only), are deemed to be passed by the Committee and are deemed to be reported to and received by the House.

Standing Committee on Estimates for certain ministries on Thursday, November 20, 2003, as required by the Standing Orders of this House, pursuant to Standing Order 62(b), the Estimates before the Committee of the Office of the Assembly, Office of the Chief Election Officer, Ombudsman Ontario, Office of the Provincial Auditor, Ministry of Health and Long-Term Care (Supplementary Estimates only) and Management Board Secretariat (Supplementary Estimates only), are deemed to be passed by the Committee and are deemed to be reported to and received by the House.

Pursuant to Standing Order 60, the Estimates and Supplementary Estimates (2003-2004) of the following ministries and offices not selected for consideration are deemed to be received and concurred in:-

Pursuant to Standing Order 60, the Estimates and Supplementary Estimates (2003-2004) of the following ministries and offices not selected for consideration are deemed to be received and concurred in:-

OFFICE OF THE ASSEMBLY

201	Office of the Assembly	\$	56,850,500
202	Commission(er)'s	\$	5,418,200

OFFICE OF THE CHIEF ELECTION OFFICER

501	Office of the Chief Election Officer	\$	4,564,000
-----	--------------------------------------	----	-----------

OMBUDSMAN ONTARIO

2301	Ombudsman Ontario	\$	3,924,600
------	-------------------	----	-----------

OFFICE OF THE PROVINCIAL AUDITOR

2501	Office of the Provincial Auditor	\$	4,658,400
------	----------------------------------	----	-----------

**MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE
(SUPPLEMENTARY ESTIMATES ONLY)**

1401	Ministry Administration	\$	33,000,000
1404	Integrated Health Care	\$	178,000,000
1406	Public Health, Health Promotion and Wellness	\$	625,000,000

**MANAGEMENT BOARD SECRETARIAT
(SUPPLEMENTARY ESTIMATES ONLY)**

1803	Corporate Controllership	\$	1,200,000,000
------	--------------------------	----	---------------

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 27, An Act to establish a green belt study area and to amend the Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001. Hon. Mr. Gerretsen.

Bill 28, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2004. Hon. Mr. Sorbara.

Bill 29, An Act to ensure that the producers of electronic equipment retain responsibility when their products become waste. Ms. Churley.

Bill 30, An Act to amend the Ontario Disability Support Program Act, 1997 to require annual cost-of-living adjustments to income support payments. Ms. Martel.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 27, Loi établissant une zone d'étude de la ceinture de verdure et modifiant la Loi de 2001 sur la conservation de la moraine d'Oak Ridges. L'hon. M. Gerretsen.

Projet de loi 28, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2004. L'hon. M. Sorbara.

Projet de loi 29, Loi visant à assurer que les producteurs de matériel électronique sont toujours responsables lorsque leurs produits deviennent des déchets. M^{me} Churley.

Projet de loi 30, Loi modifiant la Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées en vue d'exiger des rajustements annuels relatifs au coût de la vie en ce qui concerne les versements du soutien de revenu. M^{me} Martel.

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Duncan,

Ordered, That the House recommends that notwithstanding any Standing Order or prior recommendation of the House, the Speaker conduct the proceedings so

The Speaker should exercise his discretion to permit
 Official Opposition—1 question and 2 supplementary
 Official Opposition—1 question and 2 supplementary
 Third Party—1 question and 1 supplementary
 Third Party—1 question and 1 supplementary

Followed by a rotation of:

Official Opposition—1 question and 1 supplementary
 Government—1 question and 1 supplementary
 Official Opposition—1 question and 1 supplementary
 Government—1 question and 1 supplementary
 Anyone Independent Member—1 question and 1 supplementary

And that there shall be 4 Members' Statements allotted to both the Government and the Official Opposition and 1 Member's Statement allotted to the

Official Opposition; Government; Official Opposition; Government; Official Opposition;

MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Duncan,

dingany Standing Order or prior recommendation of the House during the 38th Parliament as follows:

it questions as follows:
 tary questions
 tary questions
 stion
 stion

tary question
 tion
 tary question
 tion

pplementary question repeated thereafter;

ted to both the Government and the Official Third Party, with the rotation as follows:

n; Government; Third Party; Government; Official

And that in exercising his discretion with respect to the practice of rotation on debates pursuant to Standing Order 24, the Speaker adopt the following rotation:

Following the Lead off speaker for each recognized Party:

The first Member of the Third Party to speak may speak for not more than 30 minutes

Then:

Government, Official Opposition, Government, Official Opposition; Third Party, and then repeat the rotation;

And, in debate governed by this Standing Order any Member of the Third Party may divide his or her time among any other Member or Members of the Third Party;

And that following ministerial statements and the comments of the Official Opposition a Member or Members of the Third Party may comment for up to a total of 5 minutes;

And that the Third Party shall be entitled to 1 of the 5 Sessional days known as Opposition Days and that 15% of the time available for debate under Standing Order 42 shall be allocated to the Third Party with the time remaining apportioned equally between the recognized Parties; and if the mover of a motion under this Standing Order is a Member of the Third Party the time for a reply shall be included in the time allocated to the Third Party;

And that in any session, the Third Party shall be entitled, upon proper notice, to 1 of the 3 motions of want of confidence in the government and debate in the same manner set out in this motion for Opposition Days;

And that with respect to the time available for debate on

Time Allocation motions (S.O. 46);

Concurrences (S.O. 62);

Supply Act (S.O. 63) and

Interim Supply (S.O. 66),

15% of the time available for debate on each such matter shall be allocated to the Third Party with the time remaining apportioned equally between the recognized Parties;

And that the Member of the Third Party on the Standing Committee on Estimates may speak for not more than 30 minutes on the first Item of the first Vote of each set of Estimates and thereafter shall be apportioned an amount of time equal to that allocated to the Members of recognized parties on the Committee;

And that when time permits, amendments proposed to be moved to bills in any Committee shall be distributed to all Members of the Committee;

And that for the purpose of Private Members' Public Business, a period of 18 minutes shall be allotted to each of the recognized Parties in the House and 9 minutes to the Third Party for the purpose of debate during Private Members' Public Business;

And that the Member of the Third Party on any Standing Committee is entitled to be appointed to the Sub-committee on Committee Business;

And that with respect to Committee membership, Members of the Third Party be allowed to substitute for each other, provided a notification signed by the Member being substituted for or by his or her design is filed with the Clerk of the Committee either before or within 30 minutes of a Committee meeting being called to order;

And that with respect to compendiums of information , Government notices of motion or any document required to be laid before the House, for which the re is a Standing Order requirement that copies be provided to a representative or representatives of are recognized Party, 7 copies of such documents shall be provided to the Table to be made available to Members of the Third Party upon request;

And that the passage of any motion to amend the Standing Orders, which alter the enumeration, shall not impact on any process set out in this motion.

PETITIONS

Petition relating to protecting rights of consumers to purchase tobacco (Sessional Paper No. P-1) Mr. Hardeman.

Petition relating to freezing and reducing tuition fees (Sessional Paper No. P-10) Mr. Ruprecht.

Petition relating to equity in education tax credit (Sessional Paper No. P-21) Mr. Hudak.

Petitions relating to a landfill at site 41 (Sessional Paper No. P-27) Mr. Dunlop, Mr. O'Toole and Mr. Yakabuski.

Petition relating to the Waterloo-Wellington Transportation Action Plan (Sessional Paper No. P-32) Mr. Arnott.

Petition relating to changes to the Social Housing Reform Act, 2000 (Sessional Paper No. P-33) Mr. Berardinetti.

Petition relating to assisting the City of Toronto in meeting its Zero Waste target (Sessional Paper No. P-34) Ms. Churley.

PÉTITIONS

to purchase tobacco (Sessional Paper No. P-1) Mr.

fees (Sessional Paper No. P-10) Mr. Ruprecht.

(Sessional Paper No. P-21) Mr. Hudak.

nal Paper No. P-27) Mr. Dunlop, Mr. O'Toole and Mr.

ortation Action Plan (Sessional Paper No. P-32) Mr.

Reform Act, 2000 (Sessional Paper No. P-33) Mr.

in meeting its Zero Waste target (Sessional Paper No. P-34) Ms. Churley.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 2, An Act respecting fiscal responsibility.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

6:45 P.M.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

After some time, Ms. Sandals moved the adjournment of the debate, which motion was declared carried.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 2, Loi concernant la gestion responsable des finances.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

18H45

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Après quelque temps, M^{me} Sandals propose l'ajournement du débat. Cette motion est déclarée adoptée.

With unanimous consent, it was agreed that tonight's debate would be considered a full sessional day for the purposes of Standing Order 41(a).

Mr. Peters moved, That the House do now adjourn.

M. Peters propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 9:07 p.m..

À 21 h 07, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

ALVIN CURLING

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(A):-**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39(A) DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 27, An Act to establish a greenbelt study area and to amend the Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001 (No. 28).

Bill 28, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2004 (No. 27).